

Psa

Chapter 118

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1
הוֹדוּ לַיהוָה כִּי טוֹב כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
su-misericordia para-siempre porque bueno porque a-Yahweh Dad-gracias
[H3068](#) [H3034](#) [H5769](#)

ALABAD á Jehová, porque es bueno; porque para siempre es su misericordia.

2
יֹאמְרוּ-נָא יִשְׂרָאֵל כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
su-misericordia para-siempre porque Israel ahora Diga
[H3478](#) [H4994](#) [H0559](#) [H5769](#)

Diga ahora Israel: Que para siempre es su misericordia.

3
יֹאמְרוּ-נָא בֵּית-אֶהֱרֹן כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
su-misericordia para-siempre porque Aarón la-casa-de ahora Diga
[H4994](#) [H0559](#) [H0175](#) [H5769](#)

Diga ahora la casa de Aarón: Que para siempre es su misericordia.

4
יֹאמְרוּ-נָא לֹא-יִרְאִי יְהוָה כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
su-misericordia para-siempre porque Yahweh los-que-temen-a ahora Digan
[H4994](#) [H0559](#) [H3068](#) [H3373](#) [H5769](#)

Digan ahora los que temen á Jehová: Que para siempre es su misericordia.

5
מִן-הַמִּצַּר קָרָאתִי יְהוָה בְּמִרְחָב יָהּ עֲנֵנִי
Yah en-amplitud me-respondió a-Yah invoqué la-angustia Desde
[H3050](#) [H4800](#) [H3050](#) [H7121](#) [H4712](#)

Desde la angustia invoqué á JAH; y respondiome JAH, poniéndome en anchura.

6
יְהוָה לִי לֹא-אִירָא מִה-יַעֲשֶׂה לִּי אָדָם:
el-hombre a-mí me-hará qué temeré no para-mí Yahweh
[H3068](#) [H3808](#) [H3372](#) [H4100](#) [H0120](#)

Jehová está por mí: no temeré lo que me pueda hacer el hombre.

7
יְהוָה לִי לֹא-בִּעְזָרִי יֵאָנִי אֶרְאֶה בְּשֹׂנְאָי:
en-los-que-me-odian veré y-yo entre-mis-ayudadores para-mí Yahweh
[H3068](#) [H5826](#) [H0589](#) [H7200](#) [H8130](#)

Jehová está por mí entre los que me ayudan: por tanto yo veré mi deseo en los que me aborrecen.

8
טוֹב לְחַסּוֹת בֵּית־יְהוָה מִבְּטֹחַ בְּאָדָם:
Mejor refugiarse en-Yahweh que-confiar en-el-hombre
[H2620](#) [H3068](#) [H0982](#) [H0120](#)

Mejor es esperar en Jehová que esperar en hombre.

9
טוֹב לְחַסּוֹת בֵּית־יְהוָה מִבְּטֹחַ בְּנְדִיבִים:
Mejor refugiarse en-Yahweh que-confiar en-príncipes
[H2620](#) [H3068](#) [H0982](#) [H5081](#)

Mejor es esperar en Jehová que esperar en príncipes.

10	כָּל־ Todas	גוֹיִם las-naciones	סָבְבוּנִי me-rodearon	בְּשֵׁם en-el-nombre-de	יְהוָה Yahweh	כִּי ciertamente	אֲמִלֶּם: las-destruiré
	H3605		H5437	H8034	H3068		

Todas las gentes me cercaron: en nombre de Jehová, que yo los romperé.

11	סָבְבוּנִי Me-rodearon	גַּם־ también	סָבְבוּנִי me-cercaron	בְּשֵׁם en-el-nombre-de	יְהוָה Yahweh	כִּי ciertamente	אֲמִלֶּם: las-destruiré
	H5437	H1571	H5437	H8034	H3068		

Cercáronme y asediáronme: en nombre de Jehová, que yo los romperé.

12	סָבְבוּנִי Me-rodearon	כְּדָבוּרִים como-abejas	רָעֻכוּ se-apagaron	כָּאֵשׁ como-fuego-de	קוֹצִים espinos	בְּשֵׁם en-el-nombre-de	יְהוָה Yahweh
	H5437	H1682	H1846	H0784	H6975	H8034	H3068

כִּי
ciertamente

אֲמִלֶּם:
las-destruiré

Cercáronme como abejas; fueron apagados como fuegos de espinos: en nombre de Jehová, que yo los romperé.

13	דִּחֵתִּי me-empujaste	לִנְפֹל para-caer	וַיִּהְיֶה pero-Yahweh	עָזָרָנִי: me-ayudó
	H5307	H3068	H5826	

Empujástemte con violencia para que cayese: empero ayudóme Jehová.

14	עָזִי Mi-fortaleza	וְזִמְרָתִי y-mi-cántico	יָהּ Yah	וַיְהִי־ y-fue	לִישׁוּעָה: por-salvación	לִי para-mí
	H5797	H2176	H3050	H1961	H3444	

Mi fortaleza y mi canción es JAH; y él me ha sido por salud.

15	וּקוֹל Voz-de	רִנָּה júbilo	וַיְשׁוּעָה y-salvación	בְּאֲחָלֵי en-las-tiendas-de	צְדִיקִים justos	יְמִין la-diestra-de	יְהוָה Yahweh	עֲשָׂה hace	חַיִּל: proezas
	H7440	H3444	H0168	H6662	H3225	H3068		H2428	

Voz de júbilo y de salvación hay en las tiendas de los justos: la diestra de Jehová hace proezas.

16	יְמִין La-diestra-de	יְהוָה Yahweh	רוֹמְמָה está-exaltada	יְמִין la-diestra-de	יְהוָה Yahweh	עֲשָׂה hace	חַיִּל: proezas
	H3225	H3068	H7426	H3225	H3068		H2428

La diestra de Jehová sublime: la diestra de Jehová hace valentías.

17	לֹא No	אָמוּת moriré	כִּי־ sino-que	אֲחִיָּה viviré	וְאֶסְפָּר y-contaré	מַעֲשֵׂי las-obras-de	יָהּ: Yah
	H3808	H4191		H2421		H4639	H3050

No moriré, sino que viviré, y contaré las obras de JAH.

18	יָסַר Castigando	יִסְרֵנִי me-castigó	יָהּ Yah	וְלָמוּת pero-a-la-muerte	לֹא no	נִתְּנִי: me-entregó
	H3256	H3256	H3050	H4194	H3808	H5414

Castigóme gravemente JAH: mas no me entregó á la muerte.

19	פֶּתַח־ Abridme	לִי a-mí	שַׁעְרֵי־ las-puertas-de	צֶדֶק justicia	אָבֹא־ entraré	בָּם por-ellas	אוֹדָה alabaré	יָהּ: a-Yah
			H8179	H6664	H0935		H3034	H3050

Abridme las puertas de la justicia: entraré por ellas, alabaré á JAH.

20 זֶה- הַשַּׁעַר לַיהוָה צְדִיקִים יָבֹאוּ בּוֹ:
 Esta es-la-puerta de-Yahweh los-justos entrarán por-ella
[H2088](#) [H8179](#) [H3068](#) [H6662](#) [H0935](#)

Esta puerta de Jehová, por ella entrarán los justos.

21 אֲדַבֵּר כִּי עָנִיתָנִי וַתְּהִי- לִי לִישׁוּעָה:
 Te-alabaré porque me-respondiste y-fuiste para-mí por-salvación
[H3034](#) [H1961](#) [H3444](#)

Te alabaré, porque me has oído, y me fuiste por salud.

22 אֶבֶן מֵאֲסוּ הַבּוֹנִים הָיְתָה לְרֹאשׁ פִּנָּה:
 La-piedra que-rechazaron los-construtores llegó-a-ser cabeza-de esquina
[H0068](#) [H1129](#) [H1961](#) [H6438](#)

La piedra que desecharon los edificadores, ha venido á ser cabeza del ángulo.

23 מֵאֵת יְהוָה הָיְתָה זֶה הִיא נִפְלְאוֹת בְּעֵינֵינוּ:
 De-parte-de Yahweh fue esto es maravillosa a-nuestros-ojos
[H0854](#) [H3068](#) [H1961](#) [H2063](#) [H1931](#) [H6381](#)

De parte de Jehová es esto: es maravilla en nuestros ojos.

24 זֶה- הַיּוֹם עָשָׂה יְהוָה נִגִּילָה וְנִשְׂמְחָה בּוֹ:
 Este es-el-día que-hizo Yahweh nos-gozaremos y-nos-alegraremos en-él
[H2088](#) [H3117](#) [H3068](#) [H1523](#) [H8055](#)

Este es el día que hizo Jehová: nos gozaremos y alegraremos en él.

25 אָנָּה יְהוָה הוֹשִׁיעָה נָא אָנָּה יְהוָה תַּצְלִיחָה נָא:
 Por-favor Yahweh salva por-favor Por-favor Yahweh haz-prosperar por-favor
[H0577](#) [H3068](#) [H3467](#) [H4994](#) [H0577](#) [H3068](#) [H4994](#)

Oh Jehová, salva ahora, te ruego: oh Jehová, ruégote hagas prosperar ahora.

26 בָּרוּךְ הַבָּא בְּשֵׁם יְהוָה בְּרַכְנוּכֶם מִבֵּית יְהוָה:
 Bendito el-que-viene en-el-nombre-de Yahweh os-bendecimos desde-la-casa-de Yahweh
[H1288](#) [H0935](#) [H8034](#) [H3068](#) [H1288](#) [H3068](#)

Bendito el que viene en nombre de Jehová: desde la casa de Jehová os bendecimos.

27 וְאֵל יְהוָה וַיֹּאזֶר לָנוּ אֶסְרוּ- חַג בְּעִבְתִּים עַד-
 Dios es-Yahweh y-nos-alumbró a-nosotros atad la-fiesta con-cuerdas hasta
[H0410](#) [H3068](#) [H0215](#) [H0631](#) [H2282](#) [H5688](#) [H5704](#)

קַרְנוֹת הַמִּזְבֵּחַ:
 los-cuernos-de el-altar
[H4196](#)

Dios es Jehová que nos ha resplandecido: atad víctimas con cuerdas á los cuernos del altar.

28 אֵלֵי אַתָּה וְאֲדַבֵּר אֱלֹהֵי אֲרוֹמְמֶךָ:
 Mi-Dios tú y-te-alabaré Dios-mío te-exaltaré
[H0410](#) [H3034](#) [H0430](#)

Mi Dios eres tú, y á ti alabaré: Dios mío, á ti ensaltaré.

29 הוֹדוּ לַיהוָה כִּי- טוֹב כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ:
 Dad-gracias a-Yahweh porque bueno porque para-siempre su-misericordia
[H3034](#) [H3068](#) [H5769](#)

Alabad á Jehová porque es bueno; porque para siempre es su misericordia.